

Zdrowie poprzez właściwy dobór kolorów w aplikacjach

Dla dobrego samopoczucia i skutecznego żywienia pomieszczeń w budynkach opieki zdrowotnej – jak gabinety lekarskie, pomieszczenia szpitalne czy kliniki rehabilitacyjne- opracowano kolory które odgrywają w nich kluczową rolę. Callwey Buch bazując na analitycznych pracach naukowych, poświęconych kolorom dla zdrowia stworzył 120 tematycznie dobranych przykładów odpowiedzialnych za właściwy dobór kolorów zgodnych z kolorystyką RAL DESIGN System. Wybrane przykłady ilustrują praktyczny wpływ kolorów w aplikacjach

- 120 przykładów na 384 stronach i ponad 7.000 ilustracji
- Zakodowane w kolorach RAL DESIGN System
- Standard pracy dla projektantów w sektorze opieki zdrowotnej
- Wykorzystanie praktycznych szablonów w doborze kolorów

Autorzy:

Axel Venn jest profesorem w projektowaniu kolorystyki w trendach na Rynku. Mieszka w Berlinie i cieszy się z międzynarodowej renomy jako projektant kolorystyki i nowości. Axel Venn odpowiedzialny jest za opracowanie kreatywnej części tej książki.
Herbert Schmitmeier, ekspert w Marketingu i od roku 1980 jest udziałowcem znanej na rynku międzynarodowej Agencji BRANSCH, mającej siedzibę we Frankfurcie. Odpowiedzialny za zarządzanie dużą siecią dotyczącą opieki zdrowotnej „der Health & Care Network Group” i odniesienie sukcesu dla koncepcji zdrowia w pomieszczeniach użyteczności publicznej „Health & Home Care Konzept”.
Janina Venn-Rosky w Berlinie, projektantka HfBK , odpowiedzialna za opracowanie analizy i części empirycznej tej książki.

RAL

CALLWEY

KOLORY ZDROWIA

COLOURS OF HEALTH & CARE

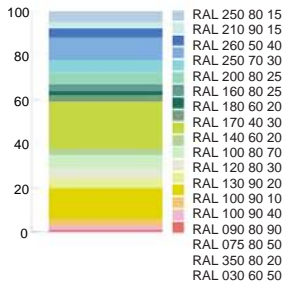
ŚWIEŻY

Spektrum pokazuje niemal idealne zestawienie kolorów. Przepływają one pomiędzy wiosną a zimą. Dzięki niemu można uzyskać mniej, lub bardziej wyrazisty efekt



Wykres przedstawia dobór kolorów pod względem ich siły oddziaływania na zmysły. Zbudowany jest tak, że jesteśmy w stanie fizycznie poczuć wybrane zestawienie.

Tak świeże jak słata i zielony ogórek. Bogate w chlorofil zielenie powodują gęsią skórkę niczym ostra miętowa czekoladka. Zielony wnosi życie a niebieski odmładzającą bryzę w nasze pomieszczenia.



Interpretacje graficzne kolorów nawiązują głównie do motywów roślinnych.



FRESH

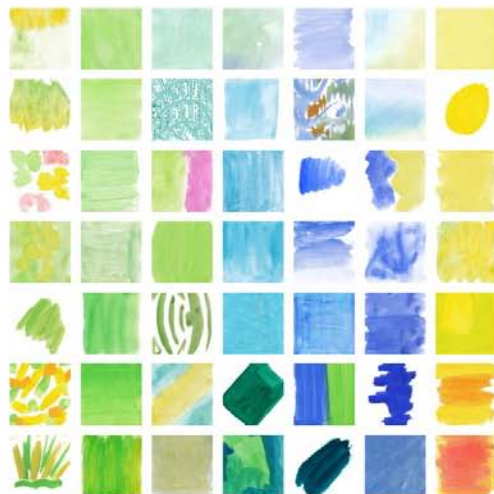
The spectrum shows an almost perfect picture. It floats between spring and winter; it demonstrates a more or less suggestive effect.

The bar graph presents a colour series, which is characterised by its convincing haptic, but also overall somato-sensory quality. We can physically feel this colour series. As fresh as green salad and a cucumber face mask. Everything green is rich in chlorophyll. It constricts the skin as if eating a hot peppermint sweet. Green brings life, blue brings the rejuvenating breeze into our rooms.

The few graphic interpretations mostly refer to botanical associations.

ŚWIEŻY

FRESH



Jak wiosenny dzień nad Morzem Bałtyckim i widok okolicznych lodziarni. Kolory zamierzają a obserwator nie obejdzie się bez ciepłego swetra. Słoneczny dzień sprawia, że świeżość może dostarczać również odrobinę rozrywki poprzez połączenie zielonego i żółtego.

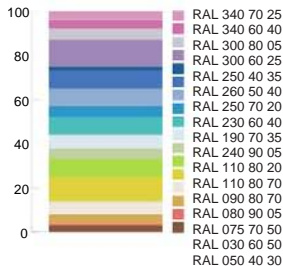
Like a day in spring at the Baltic Sea and a view into an ice cream parlour. The colours freeze away, and the viewer needs a warm jumper. It is clear as daylight that the fresh also has a certain fun factor as soon as yellow and green are occupied with each other.

ZADBANY

Wykres kołowy co prawda nie smakuje jak tort, ale może za to ładnie pachnieć! Liliowa kolorystyka oddziałuje zarówno na zmysł węchu, jak i powoduje fizycznie odczuwalne wrażenie czystości.



Wykres przedstawia możliwość wytworzenia poczucia troski poprzez wykorzystanie różowego, niebieskiego i żółtego. Kolory te dzięki dobraniu ich pod względem serdeczności i naturalności są w stanie w łatwy sposób dotrzeć do ludzkich serc. Gama kolorów wyraża opiekuńczość poprzez niebieski i purpurowy mieszając je jednocześnie z życiodajnym zielonym i słonecznym żółtym.



Zamaszystość ruchów oddano za pomocą użycia prostych linii.



NEAT

A pie chart that does not taste like pie but smells good! Synaesthesia to lilac and fresh fragrances is awakened, as well as to hygiene and physically perceptible cleanliness.

This colour pool shows the ability to demonstrate ultimate care, because rose, blue and yellow form a canon of nearness, distance and naturalness reaching out to people's heart.

Care means the touching of body and soul. The colour range is as attentive as blue and purple, at the same time it shows life-giving green and sunny yellow.

With their frequently used linear ductus the symbols shall demonstrate the sweeping across as typical active action.

ZADBANY

NEAT



100
80
60
40
20
0

Paleta kolorów ma za zadanie przypominać "świeżo umyty", czysty, nieskazitelny, nowy, bardziej mokry niż suchy. Aseptyczny i kremowy w niebieskich słoikach zapada w pamięć tak samo jak różowe i żółte fanele, białe ręczniki papierowe, balsamy do ciała, dezodoranty i kilka kropel wody toaletowej.

The colour range is reminiscent of "freshly washed". Clean, new, wet rather than dry, completely pure to pristine white. Aseptic and cream in blue jars spring to mind, as well as rose and yellow flannels, white paper towels, body lotions, deodorants and a few dashes of Eau de Toilette.

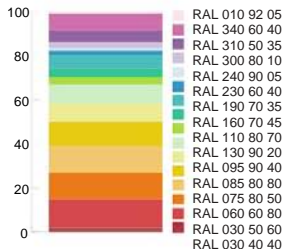
STYMULUJĄCY

Ciepłe i stonowane niuansy wypełniają większość spektrum. Wspierające grupy żółty, pomarańczowy i czerwony tworzą ponad 50% całości.



Zakres ten przypomina kolory z dziecięcego pokoju. Cienie formują zwięzłą całość pomimo różnorodności ich pochodzenia.

Czyste emocje jako kontrast do chłodnego intelektualizmu. Ciało i zmysły, ciepłe i żywe, generują przyjemny i błogi stan umysłu. Dzięki nim życie staje się lepsze.



Reprezentacje graficzne nie są krzykliwe. Oprócz kilku zróżnicowanych stylów to kolory są podstawą niosącą pobudzenie.



STIMULANT

The warm-toned nuances make up the majority of the colour spectrum. The party supporting yellow-orange-red represents more than 50 percent.

This range of colours is reminiscent of dancing colours in children's rooms. It is apparent that the shades form an attuned unit despite the variety of their origins.

Pure emotions as counterweight to cool intellectuality. The body and the senses, warm and animated, generate a pleasantly blissful state of mind. With the contents of this colourfulness life can be good.

The drawings, too, do without clamour. Except for a few differing positions, the "stimulant" already carries the virus of inconsequentiality in itself.

STYMULUJĄCY

STIMULANT



Stymulacja nie jest ekscytująca. Sprawia zwykłą przyjemność. Chodzi bardziej o chęć podjęcia akcji, niż o samo jej wykonanie. Kolory są przejrzyste i czyste: żółty, zielony, czerwony, pomarańczowy i ich odcienie. Nie wzbudzający emocji niebieski, ciemnoniebieski i szary zostały całkowicie usunięte.

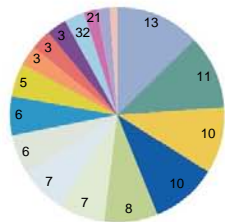
Stimulant is not exciting. It is fun to take a look. It is about the impetus to take action rather than about the action itself. The colours are clear and clean: yellow, green, red, orange, and shades in-between. The barely emotional blue, an earthy, useful shade of brown or a leisurely grey are completely missing.

100
80
60
40
20
0



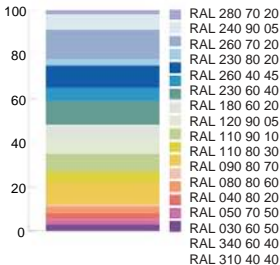
USPOKAJAJĄCY

W większości osoby wybierające kolory, które uważają za uspokajające wybierały tylko jeden, rzadziej dwa. Rezultatem jest zestaw zdominowany przez niebieski i zielony dodatkowo ozdobiony przez żółty.



Ogólna nuta kolorystyczna jest średnio-jasna. Oznacza to, że wymaga dobrze zdefiniowanych niuansów, jako pomoc w poprawnym jej odczytaniu.

Kolory, które łagodzą swoim chłodem uznajemy za uspokajające. Mają one działanie powodujące obniżenia ciśnienia. Prezentowane odcienie mają chłodną, wodną i częściowo kwiatową estetykę. Nagły wybuch gniewu jest raczej rzadko spotykanym zjawiskiem w takim środowisku.



Kola, zawijasy i fale, lub też powierzchnie pokryte chmurami, gładkie, lub lekko cieniste – zdominowane przez spokój.



CALMING

Mostly, the test persons only used a single colour, rarely two shades for their interpretation. "Calming" was defined individually. The result presents a sound dominated by blue and green and adorned with yellow.

The overall tune indicates a bright-medium quality. That means that this term needs well-defined nuances as a decoding aid.

Colours, which soothe with their cool, we consider calming. They have an antihypertensive effect. These shades have a cool, watery and partly floral aesthetic. Vivacious outbursts of temper can hardly be expected in this colour environment.

Circles, squiggles and waves, and otherwise areas streaked with clouds, smooth or slightly shaded – predominantly calm.

USPOKAJAJĄCY

CALMING

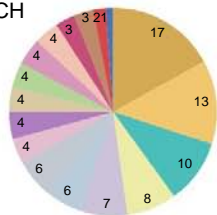


Często mówi się, że niebieski uspokaja. Jednakże uspokajający efekt jest bardziej przyjemny, jeśli towarzyszy mu światło. Spokój nie jest martwą ciszą. Prezentowane odcienie przyjemnie stymulują nasze zmysły, są dobrane tak, aby łagodzić i relaksować.

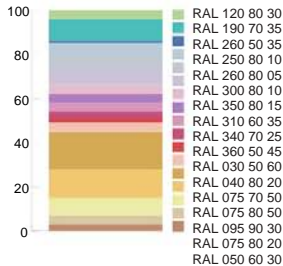
It is a common saying that "blue has a calming effect". However, calming is even nicer if it is accompanied by light and colour. Calm is no deadly silence. The shades as presented here pleasantly stimulate our senses, which are attuned to soothing and relaxation.

DLA OSÓB STARSZYCH

Testowe osoby cechował: brak chęci podjęcia ryzyka, i wybór mniej wyrazistych kolorów. Czy te odcienie oznaczają pesymizm?



Z powodu użycia podobnych odcieni neutralizują się one nawzajem. Utworzona paleta przypomina zwiędłe kwiaty, lub popularne scenografie telewizyjne.



Właściwe dlał udzi starszych rzadko bywa odpowiednie dla wszystkich. Dziś to zdanie nie jest już aktualne, ponieważ starość ma tylko jeden wzór do naśladowania: młodość

Proste symbole podkreślające spokój, bez skosów; wszystko co wyraża dynamizm nie jest pożądane.



ELDERLY-FRIENDLY

The test persons present a proverbial interpretation: without the willingness to risks, with scanty esprit. Do these shades accompany the expectations of pessimism?

Due to their qualitative similarity, the shades almost neutralise each other. A mixed tone is produced, which looks like withered flowers or mass scenes on TV.

The elderly-friendly is rarely G-rated. Today, this metaphor is no longer valid, because the old only have one role model: the young.

Simple signs, no diagonals, calm-accentuating, anything dynamic seems to be frowned upon.

DLA OSÓB STARSZYCH

ELDERLY-FRIENDLY



Pierwotnym odcieni jest jasna, pastelowa paleta, która wraz z upływem czasu nabrała szarości.

The shades, the origin of which is in the bright pastel range and which faded in the course of aging by the rise of patina and turned grey due to washing, are notoriously elderly-friendly.

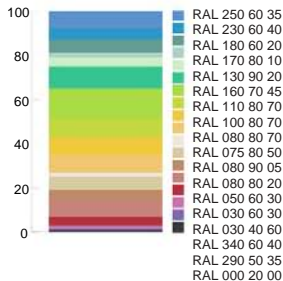
ZDROWY

Zdrowy jest utożsamiany z zielonym. Jedna trzecia z oferowanych kolorów jest kolorem warzyw. Wiemy, że sałata, woda, trochę owoców i świeże, czyste powietrze jest zdrowe.



Jabłoń pełna owoców i piękne, błękitne niebo późnym latem. Zachęcająca opowieść przypominająca wspomnienia z dzieciństwa opowiadające o życiu na farmie.

Wszystkie siły zieleni zebrane są w kolorze szpinaku. Potężna moc kolorów przypisana prezentowanym odcieniom jest gwarancją zdrowia. Zielone pokoje wzbogacone żółtym i czerwonym czynią wypoczynek łatwiejszym.



W zastosowanych wzorach można znaleźć wzorce kwiatowe symbolizujące wzrost.



HEALTHY

Healthy is richly decorated with green. A good third of the colours on offer is of vegetable nature. We've learnt: Salad, water, a little bit of fruit and fresh, pure air is healthy.

An apple tree with fruit and the beautiful, blue sky in late summer behind. Encouraging, storybook-like shades from childhood telling of life on the farm.

All powers of green are gathered in Poppey's spinach. A powerful colour bonus with health guarantee is ascribed to the shades presented here. Green rooms enriched with yellow and red make hibernation easier.

Many surface paintings; however, floral garden symbols representing growth can be discovered, too.

ZDROWY



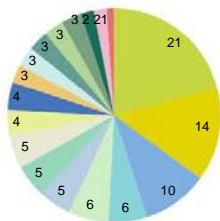
Jasne, pastelowe kolory natury dostarczają dużo świeżości kojarzącej się ze zdrowiem. Połączenie zielonych łąk, błękitnego powietrza i ciepłych odcieni owoców było często punktem wyjścia naszych szkiców.

The bright, soft colours of nature provided with a high degree of freshness characterise what appears to be healthy. The associations of green meadows, blue air and warm-toned fruit were frequent starting points for the sketches.

HEALTHY

100
80
60
40
20
0





ŚWIEŻY
FRESH

Te cztery wykresy kołowe pokazują bazę kolorów dla palet prezentowanych na kolejnych stronach. Tych dziewięć najbardziej wyróżniających się i istotnych odcieni jest umieszczonych w kostce kolorów w zależności od jasnego lub ciemnego planu (na zewnątrz: jasny, wewnątrz: ciemny) i płynnie połączone z innymi trzema uzupełniającymi się bazami.

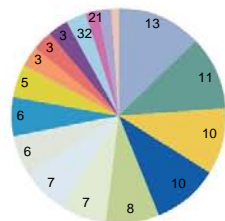
These four pie charts constitute the colour framework for the creativity palette presented on the following pages. The nine most prominent and thus most essential shades of each term are placed in the colour cube according to the light-dark scheme (outside: light, inside: dark) and seamlessly connected to the other three complementing terms.



ZADBANY
NEAT



STYMULUJĄCY
STIMULANT



USPOKAJAJĄCY
CALMING

ŚWIEŻY
FRESH

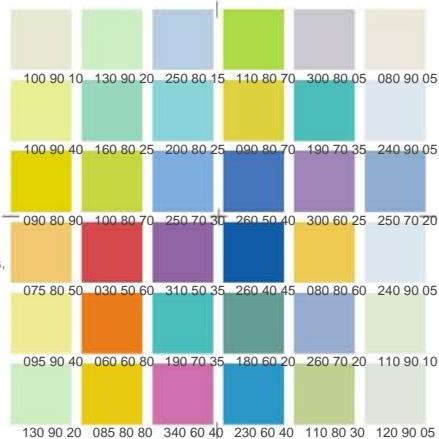
ZADBANY
NEAT

Na podstawie szablonów można stworzyć różne projekty np. "schludny" lub "pobudzający".

Wzory, które mają bogatszą treść i są bardziej stymulujące mogą być zaaranżowane poprzez połączenie kilku kolorów.

With the stencil apertures, monothematically, for instance "neat" or "stimulant", definite design models can be developed.

Designs that are richer in content and possibly more stimulating can be orchestrated in colour by combining several term descriptions.



STYMULUJĄCY
STIMULANT

USPOKAJAJĄCY
CALMING

Połączenie zabawy i eksperymentu jest najbardziej pomocne dla rozwoju alternatywnych strategii projektowania. Projekt nie jest zwykłym zadaniem, ponieważ musi przekazywać wiele emocji.

The playful and the experiment are the best aids for the development of alternative design strategies. Design is never just a function, but also a lot of emotion.

ŚWIEŻY FRESH

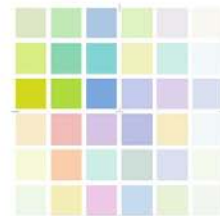
Duża dawka lekkości w połączeniu z wizualnie większą przestrzenią. Ten wysokiej jakości cień angażuje, sugeruje, aby być zawsze w pogotowiu, czujemy, że jesteśmy we właściwym miejscu.

Ponadto projekt jest dobrej jakości, wiarygodny, obiektywny i całkowicie oryginalny.

A good portion of airiness, combined with – at least visually – more space. This shade quality ties up, suggests the competence to always be on the qui vive and, as far as it concerns ability and insight, that this is the right place to be.

Furthermore, the design quality is good, credible, objective and does not coquet with the private model of a “cosy get-together”

100 80 70 250 80 15 100 90 40 090 80 90



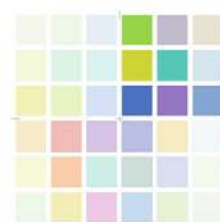
200 80 25 160 80 25 100 90 40



250 70 30 130 90 20 100 90 40 250 80 15



ZADBANY NEAT



Zimne, częściowo naturalne odcienie sygnalizują oddaloną, ale jednoznacznie "czystą" koncepcję projektu. Istotne jest, aby przekaz, który w tym przypadku znaczy "schludny" był zrozumiały.

Ważne jest to, że nie jest biały, ponieważ biały oznacza wszystko i nic. Zamiast tego, tak jak ma to miejsce tutaj jest wrażliwy, czuciowo pokazujący właściwości kolorów.

The cool, partly natural colour nuances signalise a distanced but unequivocally "clean" design concept. It is essential that a message if it ought to be put across, which is in this case "neat", is understood.

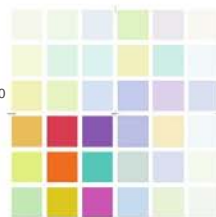
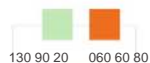
It is significant that it is not white because white means all and nothing. Instead, it has, as is the case here, sensitive, sensorially effective colour characteristics.



NEAT

GEPFL
T

STYMULUJĄCY STIMULANT



Pobudzający w łagodny sposób może wyglądać jak wyrażony na tych zdjęciach: sferyczny, piękny, kuszący, elegancki, trochę uwodzicielski i czarujący.

Odcienie proszku komponują się doskonale z tymi przypominającymi warkocze komety. Szczególnie refleksje na promieniowych częściach przekazują wspaniałą "cielesność" projektu tego wnętrza.

Stimulant the gentle way could look like as expressed in these pictures: spherical, beautiful, enticing, chic, a little seductive and enchanting.

The powder shades go perfectly with the bolide-like curves. Especially the reflections on the radial sections convey a delightful "bodyness" of this interior design.

USPOKAJAJĄCY CALMING

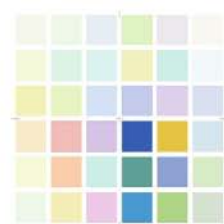


Jeśli chodzi o bardziej ludzkie, naprawdę przyjazne i wciąż funkcjonalne palety kolorów, uważamy je za niezbędne do uzyskania białego odcienia.

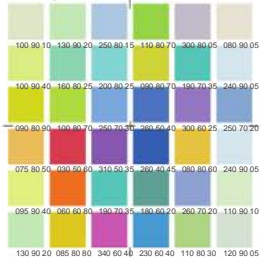
Duże przykładowe zdjęcie jest najbardziej udanym. Jego projekt nie jest monotematyczny, czyli wyłącznie zimny, jest trochę biegunowy ze względu na ocieplenie, jak lekki odcień żółtej kukurydzy.

In terms of a more humane, truly friendly and yet functional colour scheme, we consider it essential to give white a tinge.

The large picture example is the most successful. Its design is not monothematic, that means solely too cold, but a little polar due to the warming, light shade of yellow corn.



ŚWIEŻY - FRESH ZABANY - NEAT



STYMULUJĄCY - STIMULANT USPOKAJAJĄCY - CALMING

Zabawno-twórcza około dwudziesto stronicowa część służy do pobudzenia i pozwala na sprawdzanie kolorów. Prawie dwa tuziny palet twórczości, jak wyżej, oferujące do wyboru dużą różnorodność. Przedstawiony szablon z czarną a także białą powłoką znajduje się w nim.

The playful-creative part of around 20 pages serves to stimulate and allows for test colourings. Almost two dozen creativity palettes, as the one above, offering a large variability to try out have been developed. The depicted template with a black respective white coating is included in the volume.

STYMULUJĄCY - STIMULANT



FRESH

FRISCH

Kolaże lub barwione interpretacje przekazujące wolny artystyczno-twórczy punkt widzenia są przedstawione dla każdego z czterech pojęć. Jednocześnie stanowią one rodzaj twórczego protokołu i materiałów ilustracyjnych dla widza.

Od samego początku, zamiarem autorów było stworzenie dzieła, które skupia w sobie kilka strategicznych celów: doskonałości akademickiej, walorów estetycznych, ludzkości, informacyjnych i interaktywnych stymulacji dla lepszego i zrównoważonego pozyskiwania wiedzy.



GEPFLEG



ANALYTISC
NALYTIC

Collages or coloured interpretations conveying a free artistic-creative view are presented for every fourth term. Simultaneously, they provide some kind of creative protocol and illustrative material for the viewer.

Right from the start, the authors' intention was to produce a piece of work, which kept a watchful eye on several strategic objectives: academic excellence, aesthetic quality, humanity, informative and interactive stimulation for a better and sustainable knowledge acquisition.